

遊黃檗山記

246
15

019872-000-5

246-15

遊黃檗山記

佐倉 孫三/著

[M40?]

ABG-0704



246
15

京

帝國圖書館

奉贈



遊覽山記

我邦佛法界有數種宗派曰天台曰真言曰日蓮曰淨土曰真宗曰華嚴曰禪宗禪宗中亦有曹洞臨濟黃檗等數派而所謂黃檗派者以隱元和尙爲開祖和尙諱隆琦清國福建省福清縣黃檗山萬福寺住持明順治年間遊我邦爲小笠原侯所聘後開宇治黃檗山終寂此地年八十有二實我靈元天皇延寶元年也當時從遊弟子木庵卽非等皆有學識錫布教世並稱曰隱木卽其筆蹟今猶多存余前年詣長崎崇福寺寺係卽非和尙開創俗曰支那寺老僧囑余曰子在福州盍一遊黃檗山以報其消息耶余一諾而去爾來在苒未果之今茲丁未八月十七日偶會律師相澤君以事往福清縣勸余以同遊乃隨通譯邱生自萬壽橋坐輪船而發乘客白餘名大抵雜賈僮夫談笑喧然令增苦熱唯兩岸之峰巒迎舟送涼胸襟爲之爽然比到馬江客半減旣而轉舫入一渠荻蘆叢生成一運河狀到坑出庄下舩喫麵饑經東渡白蟬等諸庄有一山關題曰干城三邑蓋此處係侯官長樂福清三縣之境界置保甲局以鎮之四顧山形皆奇秀青松點綴白鷺黃牛戲其下真如畫圖唯天久旱田圃皆龜裂農夫操龍骨車灌溉吃吃之聲遠響到草樓庄日漸暮卽投一旅舍就屋後之溪流洗一日之苦汗命僕熬酒酒以薯釀之薄如水室亦暗淡卑濕蘭蓆爲衽竹筒爲枕旣而蚊軍

來襲不能成眠乃移榻於路上橫臥待曉是爲支那旅行難之第一班矣翌十八日僦轎而發轎以竹竿搆之極輕便有一山曰石湖嶺嶺上有古禪房曰白雲寺相傳昔畫伯唐白虎游此作明月圖山對南海眺矚極闊山下有一村曰作坊有陳氏家石壁巍然丹堊遠連一見似城郭此間素封云午牌到福清城城外有橋曰賜金橋明葉向高建自記云使吾鄉之人凡往來於此者咸知此橋之成爲明主之賜蓋做疏廣之意云投客棧三山館館者城中屈指之旅館有寢臺有蚊帳比前者稍優然猶枕席之間有臭虫螫人此虫黑身多足大如米粒邦人稱曰南京虫被咬者往往發餘病賴相澤君藏奇藥撒布以防之是因君多年旅行經驗也翌十九日早起步城壁城抱山繞水民戶三千亦一方之雄鎮也城南有山曰玉融有高塔巍然聳於雲外係唐朝建築宏壯可驚翌二十日學生鄭學源以暑假在家聞余到逆履來迎晚間張宴會友有一人短髮長袖盛操我邦之語言怪問之曰此人前年遊東修法律學今因暑假歸省云歸途遊花亭里葉氏之舊園葉氏名向高號台山明萬曆年間宰相也其忠節炳然于史上諡之曰葉文忠有泉石之癖勇退後募奇石異木築此園園廣袤不過數十弓中央有巖矗立丈五尺頂有一老猿踞坐者其下無數小猿成攀緣狀稱曰白猿巖其餘如達摩如摩姑如筆架如籤筒如蛇如蝠如蝦蟇如鯉魚者或爲蘇武養瓶或爲姜太公獨

酌或爲巖屋觀首其側榕樟梧桐紅松水松等蔚然蔽之而池水紺碧如藍瓶相傳葉子逍遙此中琴詩以養老云今此園以三萬元歸藥商吳氏之有翌二十一日訪知縣周氏氏之姪周生曾在武備學堂受業於余勸余以一日濡滯余因開課在近辭去僦轎而出西門沿河而行逢送一囚人而來者繫以鐵鎖五六勇丁護之載轎而行其狀如縛虎雖未知其罪狀如何一囚徒之護送猶如此其多費可想耳時日正中熱氣騰騰不可耐乃每得一樹蔭一水湄停轎而憩既而轎夫皆訴枵腹就一農舍求飯皆揮手而不應蓋此間極僻陋未曾見外國人故怪而避也穿一松林問樵夫以寺曰踰一山涉一水卽寺也乃鼓勇而進一老樟之下有碑曰黃檗山道皆喜出於望外自是路始坦半傍溪流負松山幽邃之趣可掬有一屋曰瓊翠亭有石橋勢穹窿有文武石人相對峙相傳葉文忠夜遊此處見怪因立石像壓云渡橋有一大朱門揭勅賜金額拾石磴數十級有一殿題祝聖道場四大字筆力扛鼎卽隱元和尙筆也入客堂通刺請一覽住持啓耀偶不在監院如蓮副寺增賢等交出迎供茶寺係同治年間重建未多經年所毫無廢頽狀有一堂曰獅子吼揭歷代住持之畫像又有一堂祀葉文忠塑像高五尺許峨冠蟒袍英氣颯爽有扁額自書律四篇時近夕陽字體難讀乃待明日又有一堂題曰如來後身乃懺祖之塑像也高四尺許白皙清癯眼光炯射鬚髯穆然一

見知其偉容雖未知何人作其爲當時物可知也寺內之觀覽略畢出而登後山有坏認殘礎卽舊寺之廢址也有三十二代住持墓此處眺矚最佳僧指點曰兩岳對峙者爲大帽小帽其左右奇峯林立者爲十二峯黃檗山者是總稱也山上有飛瀑有龍潭頗富勝槩奈日旣入西山不能登攀歸寺更衣寬坐僧侑以晚餐山筍野蔬味甚美我邦所謂精進料理者也此日偶屬陰歷十三夜玉兔躍出于前峯皎皎然照庭上乃敷蒲集僧相談語有一僧說本山之緣起曰本山創於梁代正幹禪師始名般若堂唐白丈祖師詰其徒希運曰爾欲開山當見苦則止可受萬福運由浙蒞融不憚跋涉相厥山川遙望峯巒十二樹木千重就而視之環山皆黃檗也運忽悟曰師所謂見苦者莫非此耶用是掛錫焉集僧徒更寺宇改般若名黃檗間有奇松怪石泉聲潭影皆足娛人心目其最勝莫若珠簾瀑布焉唐宣宗嘗與運祖師觀瀑有詠云溪澗豈能留得住終歸大海作波濤師愕然曰此帝王之慨也歸登大寶從此名公鉅卿賢人學士游詠其間者不絕皆有記游焉及明遭矮燒燬萬曆年間鑑源禪師經殿試以背誦貝葉心空及第蒙勅賜藏經專派宦官賚送經文三千函白金三百兩又經邑人葉相國等倡建法堂以爲集僧供佛之所延請隱元琦大和尚親赴日本募化復建大雄寶殿爲祝聖道場及東西方丈僧寮并鐘樓不下二百餘間於十二峯下更建十二靜室以衛大

寺域誠一時壯觀焉奈道光間復遭回祿僧徒星散寺產較前十無二三又有一僧說隱祖之靈德曰師諱隆琦號隱元本縣靈得里東林林氏季子也父在田母龔氏六歲父客於湘未歸自是家產日耗難以攻讀至九歲入學十歲廢讀遂漸學耕樵爲業每靜夜與二三友坐臥松下仰觀天河運轉星月流輝誰繫誰主躔度不忒心甚惑焉此道理非佛仙難明纔有慕佛之念意雖未決志在塵表無心於世十數年來所爲頗多顛沛三十禮本山鑑源師落髮有嘲者云東林也有佛邪師云嘗聞佛性遍週法界豈外東林耶嘲者嘆妙師學德旣成順治十一年日本國主請行化彼處番舶啓行風浪大作祖師書免參二字帖船首大浪遂平時有巨鱗數萬護船出洋而散舟夜抵其國海外漁人咸見岸上紅光巨天以爲失火各操船而來援及將近火光隱矣始知祖師之瑞光發現也遠州信宦嘗奉祖師之手書觀音佛號偶遭回祿舍宅俱盡獨祖筆蹟如故特來禮觀祖示以偈有眞名火不燒之句雍正初年日本大疫流行護祖眞蹟懸於中堂則無恙國主繪像於宮中供祀云云說得甚詳時深更皆入房而臥翌二十二日早起讀葉相扁額旣經三百餘年煤黑難辨識執鏡照之且讀且寫

登陀頂有引

黃檗名山也而寺久廢余謝事日適皇上念及海邦遣中使賚經來賜余與親友重興

新刹爲藏經祝聖之所因同林大默天範盡夫倬夫輝夫吳伯孚鄭叔熙來遊是山之
高可數千仞其巔爲大帽小帽二峯有留雪嶂蟒洞九淵潭諸勝而第一潭最奇深碧
無底真龍所居水簾瀑布彷彿九經十年前曾與大默約登絕頂蹉跎久之茲乃冒暑
而行道甚峻絕攀木緣磴頗極艱辛從者以爲病而余以探奇不暇顧也爰成四律用
紀壯遊

第一

琳宮新敞古壇場貝葉瓊函出尙方欲識禪心超色界還憑帝力禮空王龍潭倒影千
巖碧鳥術斜縈一線長此地歸依情不染更於何處覓慈航

第二

第一名山勢鬱盤登臨方覺海天寬丹崖常積千年雪陰洞還生六月寒自製釋冠來
野外共扶竹杖上雲端茫茫塵世何須問萬仞峯頭一笑看

第三

縹緲登來路未窮翛然兩腋起天風山形大小皆成帽石勢高低盡插空瀑水亂侵人
面濕巖花交映客衣紅勝遊喜值昇平日烽火休傳大海東

第四

層巒高處畫常陰此日雲開見遠岑杖底芙蓉峰九疊崖邊石蕊壁千仞苔封洞府蹤
難覓山壓樓臺勢欲沈不是老來偏好事攀躋已負十年心

邑人葉向高

其他題詩可觀者尙多錄其二三以補文闕

遊黃巖

劉以修

嶙峋十二削芙蓉公暇纔聞到寺鐘石乳噴沫香玉液瀑花飛雪掛蒼松 尋古洞驚
神蟒僧過澄潭制毒龍滿眼春光何處望青青遙送海天洋

次葉文忠公韻

敢謂心安卽道場救時空切乏良方不參何子依禪子爲念君王叩法王風度曲江人
未遠謀猷磐石計應長誰知此日新亭淚灑向涼颺到海航

十二峯詩

第一 寶峰

白石鄰鄰若寶珍有時月映認爲真許多雲樹山頭列都作瓊瑤共雜陳

第二 屏峰

層巒羅列一屏風想是山靈展布功花鳥煙霞圖書譜揮毫彈指漫言工

第三 紫薇

山容彷彿紫薇垣 燿燿光分不二門 四面衆星皆拱北 江雲一朵捧長存

第四 獅子

宜若文珠馭駕然 石形宛轉勢踰躡 一輪月作金球戲 怒吼濤聲欲震天

第五 香爐

壁嶠依然作博山 天工鑄就一爐圓 雲煙起處疑香篆 鼎峙珠林佛座間

第六 佛座

天地形容九品蓮 莊嚴寶相位千年 山中是亦迦陵也 座對香爐不斷烟

第七 羅漢

五百之中一比丘 乾坤彫塑踞山陬 峰巒屈曲跏趺態 雲作袈裟着也不

第八 鉢盂

碧嶂團圓號寶盂 幾疑羅漢手中扶 莫言難向龍泉滌 箇裡生蓮果有無

第九 天柱

一柱擎天萬仞梯 白雲紅日共高低 誰云立柱皆鼈足 除却崑崙孰與齊

第十 五雲

五雲爛熳覆高岡 彩映山門兆吉祥 極目東來皆紫氣 氤氳篆作一爐香

第十一 報雨

高凌碧漢勢巍巍 報雨幾同石燕飛 一片雲橫消息到 預知頃刻必霏霏

第十二 吉祥

吉祥山色翠重重 六六峯中一玉蓉 紫氣千年增綉彩 瑞符萬福振禪宗

觀龍潭

木庵瑄

午後風清澹翠微 溪山何處不幽奇 嗟我雨徑苔痕滑 峻嶮藤崖日影遲 萬丈寒潭藏碧落 一條瀑布散瓊枝 引他無限奇男子 來去紛紛着眼窺

羅漢

即非

寸絲不掛若痴憨 三界翻爲一小庵 坐久那知天地老 禪心竟日照寒潭 探尋之事既畢 臨別寄以拙著一卷 布施數金 僧曰貴君遠來感激之至 祖師若有知則必喜矣 茲有一物係祖師平生所用 襲藏至今 日今敢傳貴君爲紀念 請勿斥焉 披而視之 卽袈裟也 余璧謝之不聽 乃持而去 嗚呼 余與隱師非有葭莩之親 師承之義 唯一片追慕之念 常熾今也得親訪尋 其遺蹟 酬素志 亦所謂宿世之因緣者 非歟 時有一僧先導 行行指點山河到 嶺上有老松 遮蔽炎日 乃踞樹根 執鏡而望之 沿海島

嶼歷歷入眼中或曰晴明之日可以望臺灣少焉僧告別前余輩所隨一僕未諳地理苟無先導則必迷岐路賴有此僧得捷徑達山巔亦莫非彌陀之庇護邪乃厚謝而別正午到東廂街有危塔相對峙其間有一峯勢甚峭拔曰石竺山山上有羅漢臺普陀巖靈寶觀半山亭獅子亭九仙閣諸景遠近乞靈者甚多余佇立而望之邱生戲曰先生亦欲禱靈夢耶余應聲曰余不須靈夢但欲祈雨耳時炎熱如燬池塘皆涸農人憂色溢面余之祈雨豈亦得已乎乃憩一茅亭待月而發行程七里許徹宵在轎上頗覺睡到扈嶼莊上船左岸奇峯並峙勢極巉絕問之曰五虎山也此山自省城望之如虎頭如人鼻朱子有句到山不見山面目但見九鼻盤溪曲歸來兀坐小窓下倚天百尺堆寒玉真爲寶景舟人曰山上有虎穴難近邇船之入烏龍江處一岡橫波如巨人曲肱而臥曰枕峯此邊閩水盡滙合澎湃如海洋十一點鐘達禹壽橋下到相澤君寓樓試一睡而歸家嗟呼此行僅費六日所經亦不過七十餘里而或觀地方民政之一班或尋良相名僧之遺蹟或探高山幽泉之勝概或試久曠屈之脚力所得亦不尠古人好遊之意於是乎知矣唯所掛念高僧之衣鉢固非可私藏物得其人而傳之果有何妙法願長崎之老僧今猶存否乃記以備異日之談柄云

